

Reconocen el aporte de los salvadoreños en EEUU

Más de 100 líderes de la diáspora salvadoreña se reúnen en la Casa Blanca con altos funcionarios de la administración de Joe Biden.

JOHNNY A YATACO / WASHINGTON HISPANIC

Con la participación de más de cien prominentes líderes de la comunidad salvadoreña en los Estados Unidos, la administración del presidente Joe Biden reconoció el aporte que los salvadoreños están haciendo a esta nación.

Walter Tejada, uno de los gestores del encuentro, dijo a Washington Hispanic que es importante reunirse en la Casa Blanca para que se consideren las políticas favorables a favor de la comunidad salvadoreño-americana.

Tejada resaltó que esta reunión no fue partidista, pero que los asistentes "son el núcleo y la fuerza que ha iniciado el diálogo al más alto nivel con la Casa Blanca, y que le dan la bienvenida a otros grupos de latinos que se unan para abogar por temas que no son partidistas sino de interés para todos".

Entre esos temas citó como ejemplo "encontrar un camino a la residencia permanente para la gente que tiene TPS, los que ya llevan décadas aquí, generando riqueza para este país, muchos de los cuales tienen hijos que han ido a las universidades y ya se graduaron y han traído nuevas generaciones".

|| Pág. 6A



Walter Tejada y Patricia Campos Medina, gestores de la reunión de los salvadoreños con la administración Biden, posan al frente del West Wing (Ala Oeste) de la Casa Blanca. FOTO: JOHNNY YATACO

Encuentran muerto a sospechoso del homicidio

Matan a tiros a juez de Maryland

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

Como en un caso de película de terror, un hombre acorralado a un juez de Maryland a la entrada de su residencia. El alevoso crimen se registró la semana pasada, horas después de que el magistrado dictó una sentencia el jueves 19 concediendo el divorcio y otorgando la custodia exclusiva de los cuatro niños a la exesposa de Pedro Argote, el acusado por el crimen.

El homicidio causó conmoción en la comunidad jurídica de Maryland y en todo el estado, donde la víctima, Andrew Wilkinson, de 50 años, era juez asociado en



El juez Andrew Wilkinson murió acorralado a tiros el jueves, en la entrada de su casa en Hagerstown, Maryland.

FOTO: CORTESÍA

el Tribunal de Circuito del condado de Washington, MD, desde el 11 de marzo de 2022.

El asesinato a tiros fue atribuido a Pedro Argote, de 49 años, lo que originó una búsqueda nacional de las agencias de la ley en varios estados para ubicarlo. Sin embargo, el cuerpo de Argote fue localizado alrededor de las 11 a.m. del jueves 26, entre las carreteras Clear Spring y Bottom, aproximadamente 1 milla al noroeste de donde se encontró su Mercedes plateado el sábado, vehículo en el que trataba de escapar.

El tiroteo se registró cerca de las 8 p.m. del jueves 19.

|| Pág. 8A

Abren Centro de Apoyo Familiar gratuito en Columbia, enfocado en niños de 1 a 5 años.

|| Pág. 2A

Limpiadores de oficinas logran aumento salarial histórico en el DMV.

|| Pág. 3A

Zonas libres de drogas en nuevo plan de seguridad de alcaldesa de DC.

|| Pág. 5A

Fiscales de 41 estados acusan a Facebook e Instagram de dañar la salud de los jóvenes.

|| Pág. 9A

Con programas de prevención y desarrollo para niños hasta de cinco años

Inauguran Centro de Apoyo Familiar gratuito en Howard

ZULMA DIAZ /
WASHINGTON HISPANIC

La ciudad de Columbia, en Maryland, inauguró el lunes un Centro de Apoyo Familiar (FSC), el cual ofrece programas preventivos integrales, centrados en la familia y basados en la comunidad, sin costo para los padres y cuidadores desde el nacimiento de sus niños hasta los cinco años.

En un local ubicado en el 9790 de Patuxent Woods Drive en Columbia, el centro empezó a funcionar esta misma semana, de lunes a viernes entre las 8 a.m. y

las 5 p.m.

“Los primeros años de la vida de un niño son algunos de los más críticos en su desarrollo y aprendizaje, ya que gran parte de su desarrollo cerebral ocurre durante ese periodo, con más de un millón de nuevas conexiones neuronales que se forman cada segundo”, dijo el ejecutivo del condado de Howard, Calvin Ball, durante el corte de cinta inaugural del centro.

“Con la apertura de este Centro de Apoyo Familiar, garantizamos que nuestros residentes más pequeños junto con sus padres y cuidadores tengan los recursos que ne-

cesitan para construir una base sólida para el aprendizaje, el comportamiento y la salud posteriores”, señaló Ball, quien se basó en el tradicional dicho de que “se necesita de todo un pueblo para criar a un niño” para destacar la importancia del apoyo vecinal al programa.

También dijo que el centro es supervisado por la Oficina de Niños y Familias del condado de Howard, “con el objetivo de ayudar a los padres y cuidadores con los desafíos de criar a los más pequeños ofreciendo servicios, recursos y referencias integrales y gratuitos”.



Líderes de la comunidad y vecinos acompañan el lunes 23 al ejecutivo del condado de Howard, Calvin Ball, en la inauguración del Centro de Apoyo Familiar, cuyo local está ubicado en 9790 Patuxent Woods Drive, en la ciudad de Columbia.

FOTO: CORTESÍA

Sin embargo, advirtió que no se trata de una guardería, como algunos podrían suponer.

Junto con esos programas también se ha pensado en los padres inmigrantes, que conforman un consistente porcentaje en Howard, a quienes se impartirá Educación Básica para Adultos y programas de inglés como Segundo

Idioma.

En todo el estado

Durante la ceremonia, se dio a conocer que, a través del Plan para el futuro de Maryland, los Centros de Apoyo Familiar se expandirán por todo el estado.

“Estoy aquí para presentar uno de los primeros sitios de expansión, aquí en el condado de Howard”, dijo la directora del Departamento de Recursos y Servicios Comunitarios (DCRS), Jacqueline Scott.

“Nuestro personal -explicó Scott- dedicó

muchas horas de planificación cuidadosa y reflexiva a la creación de este espacio y determinó que su ubicación compartida es un componente vital para servir mejor a nuestras familias”.

El centro también brindará programas a los padres para ayudarlos a aprender habilidades de preparación laboral y construir redes sociales sólidas y, al mismo tiempo, brindará a sus hijos hasta los cinco años, acceso a un entorno de educación y cuidado infantil de última generación”.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2022 AMERICA

valdemartravel.com



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879
MONTEVIDEO	\$843
SANTIAGO	\$619
ASUNCION	\$795

Honduras	390	Guadalajara	395
Managua	395	Veracruz	329
San Jose	420	Leon	395
Caracas	879	Los Angeles	197
Panama	380	Miami	138
Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia



ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

SE MOVILIZAN EN SILVER SPRING

Autoridades apoyan a inquilinos de Enclave

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

Una serie de quejas, entre ellas las repetidas fallas en el servicio de calefacción y aire acondicionado, así como la aparición de plagas de insectos y roedores denunciaron los miembros de la Asociación de Inquilinos de The Enclave, un edificio ubicado en la parte céntrica de Silver Spring, en Maryland.

Para ello organizaron una movilización el fin de semana, a la que se sumaron diversas autoridades, entre ellas el ejecutivo del condado, Marc Elrich, la concejal Kristin Mink y el delegado estatal de Maryland, Lorig Charkoudian.

“Me acabo de mudar a The Enclave el 1

de octubre y ya estoy lidiando con todos estos problemas”, dijo Yvonne Igido durante el acto. “Desde el primer día no he tenido calefacción ni agua caliente. Los requisitos básicos que debe cumplir un propietario no se cumplen”, afirmó.

Por su parte, la concejal Mink dijo haber pasado “mucho tiempo aquí desde que asumí el cargo en diciembre pasado, escuchando innumerables quejas relacionadas con The Enclave. Lo que hemos visto y oído es inaceptable”.

El ejecutivo del condado, Elrich, pidió a los propietarios del edificio que se enfocuen en garantizar que los inquilinos actuales “sean tratados con respeto y dignidad”.

La propiedad está ubicada en 1125 Oak Leaf Drive en Silver Spring.

Acuerdo incrementa actual salario desde \$3.35 la hora en el DMV

Más de 9 mil limpiadores de oficinas conquistan aumento

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

Después de varias semanas de negociaciones, los limpiadores de oficinas comerciales que forman parte del sindicato 32BJ ratificaron el fin de semana un contrato, calificado de “histórico”, con la Asociación de Contratistas de Servicios de Washington, con lo que se evitó una posible huelga.

El acuerdo de cuatro años cubre a unos 9,100 trabajadores de Washington DC, así como de los condados de Baltimore, Prince George’s y Montgomery, en Maryland; y los de Arlington, Fairfax y Loudoun, en Virginia.

El nuevo contrato estipula que los traba-



Los limpiadores de oficinas afiliados al sindicato 32BJ se movilizaron en DC, MD y VA en las últimas semanas.

FOTO: CORTESÍA

jadores que actualmente ganan salarios por hora entre \$12,50 y \$18,60, recibirán sus mayores incrementos salariales por hora de \$3,75 en los condados de Loudoun y Prince George’s, y de \$3,55 para las otras jurisdicciones.

“Estamos muy satisfechos porque obtuvimos aumentos considerables después de negociar durante tanto tiempo, un total de ocho sesiones”, declaró Wendy Díaz, limpiadora de oficinas de DC y madre soltera de cuatro hijos que formó parte del comité de negociación de la 32BJ.

Ellos consiguieron otras conquistas laborales, entre ellas:

- Poder utilizar los días de enfermedad o

vacaciones si el edificio está cerrado por razones fuera de su control o del contratista.

- Los trabajadores de limpieza en DC, el norte de Virginia, la ciudad de Baltimore y el condado de Montgomery tendrán un feriado adicional pagado el 16 de junio.
- Los condados de Loudoun y Prince George’s recibieron los siguientes nuevos días festivos: 4 de julio, Día del Trabajo y Día de Martin Luther King (MLK)
- Los limpiadores de tiempo completo en todas las regiones mantendrán la atención médica pagada por el empleador, incluidos medicamentos recetados, seguro dental, oftalmológico y de vida.
- Los limpiadores a tiempo parcial seguirán recibiendo seguro de vida y beneficios dentales familiares.

MY CHILD CARE DC

Busque proveedores específicos de cuidado infantil, filtrar las opciones en función del lugar, las edades atendidas y los programas especiales ofrecidos (como cuidado antes y después de clases) y comparar instalaciones de cuidado infantil con facilidad.

🔍 Explore las instalaciones de cuidado infantil.

⚖️ Compare opciones con facilidad.

🤝 Comuníquese con proveedores de alta calidad.

MyChildCare.dc.gov

SOMOS WASHINGTON DC GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA MURIEL BOWSER, ALCALDESA



Todo está quedando listo para las decisivas elecciones legislativas del 7 de noviembre en Virginia. FOTO: CORTESÍA

Ambas cámaras en juego en las elecciones del 7 de noviembre

Todas las miradas se dirigen a Virginia

VICTOR CAYCHO / WH

El voto temprano empezó hace dos semanas en Virginia, donde el martes 7 de noviembre -día central de las elecciones legislativas- se conocerán los

resultados y los nombres de quienes ocuparán los 100 escaños de la Cámara de delegados y los 40 del Senado estatal.

Estos comicios han despertado la atención nacional, y en especial serán seguidas de cerca por republicanos y demócratas, ya que se la con-

sidera “un espejo” de lo que pueda ocurrir en las elecciones presidenciales de noviembre de 2024. Esta campaña dará indicios sobre qué mensajes y temas ciudadanos resonarán mejor durante la campaña por la Casa Blanca.

Entre otros, los líderes políticos de ambos parti-

dos que papel puede desempeñar la cuestión del aborto y los derechos de las mujeres, tras la decisión del año pasado de la Corte Suprema de Estados Unidos de anular la legislación Roe v. Wade.

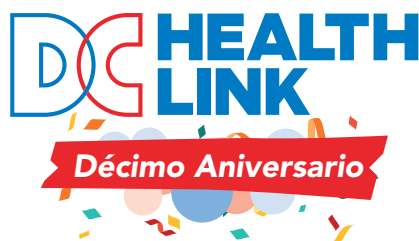
“Será interesante ver cómo se desarrolla ese tema”, dijo a la prensa Kyle Kondik, editor en jefe de Sabato’s Crystal Ball, del Centro de Política de la Universidad de Virginia.

El gobernador republicano de Virginia, Glenn Youngkin, ha apoyado la prohibición del aborto a las 15 semanas, al tiempo que utiliza su aparato político para canalizar dinero a sus compañeros republicanos en todo el estado.

“Creo que los demócratas quieren que esta elección se centre en el aborto”, dijo Kondik, señalando que puede ser un peligro para los republicanos si terminan hablando de ello más que de otros temas.

El Senado estatal está actualmente controlado por 22-18 a favor de los demócratas, lo que les ha permitido bloquear varias iniciativas del gobernador.

La Cámara de delegados está controlada por los republicanos, 49-46.



DEL HIPHOP A LA SALUD

Baile al ritmo de un seguro médico de bajo costo y de calidad

LA ADMINISTRACIÓN BOWSER

le invita al lanzamiento del Día Comunitario de Inscripción Abierta y a la feria de la salud

SÁBADO, 4 DE NOVIEMBRE DE 2023 • DE 11:00 A.M. A 3:30 P.M.
BIBLIOTECA CONMEMORATIVA MARTIN LUTHER KING JR.
901 G Street, NW

Inscripción en el lugar, revisiones médicas GRATUITAS, entretenimiento local, demos de platos y cocina saludable, ejercicio de baile de hiphop estilo libre, actividades para niños, sorteos y más

Bocadillos de Ben's Chili Bowl



Celebrando..



10.º aniversario de DC Health Link
 50.º aniversario del hiphop y sus contribuciones a la salud física y mental

PERIODO DE INSCRIPCIÓN DISPONIBLE
del 1 de noviembre al 31 de enero

WE ARE WASHINGTON
 GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
 DC MURIEL BOWSER, MAYOR

■ DESPUÉS DEL CALOR

Frío vuelve en Halloween

REDACCIÓN / WH

El clima está loco, evidentemente, y la población del área metropolitana viene gozando de días calurosos, hasta de 70 grados Fahrenheit en los últimos días, y lo mismo se prevé para este fin de semana e inclusive el lunes 30, cuando puede llegar hasta por encima de los 80 grados. Es decir, hasta 20 grados por encima del promedio que normalmente se registra a finales de octubre.

Para el lunes 30, la temperatura máxima estará en los 60 grados o algo más, pero al día siguiente, cuando se celebra el Halloween, solo alcanzarán un máximo de 50 grados.

Se espera que Halloween sea una noche fría y seca, con temperaturas de 30 grados, es decir bajo el punto de congelación, para los que van a pedir dulces en Maryland, DC y Virginia, dijo Brandon Buckingham, meteorólogo de AccuWeather.

Alcaldesa Muriel Bowser presenta otra iniciativa contra el crimen

Nuevo plan de seguridad para DC

Busca restablecer zonas temporales libres de drogas, frenar los robos contra los comercios minoristas e incrementar la vigilancia policial.

VICTOR CAYCHO /
WASHINGTON HISPANIC

La alcaldesa de Washington DC, Muriel Bowser, presentó el lunes un nuevo proyecto de ley de seguridad pública y contra el crimen, dirigido a frenar las tasas de criminalidad más altas vistas en la ciudad desde la década de 1990. “Nuestra máxima prioridad siempre será mantener a las personas seguras en nuestra ciudad”, dijo.

La iniciativa propone revocar algunas reformas policiales aprobadas hace tres años y consideradas un obstáculo por las agencias de la ley que luchan contra la criminalidad. Además, el plan busca crear una nueva categoría de delito para el robo organizado contra comercios minoristas y restablecer zonas libres de drogas de carácter temporal

en la capital de la nación.

El proyecto de ley deberá ser debatido y luego votado por el Consejo de la ciudad en su próxima sesión legislativa, que tendrá lugar a principios de noviembre.

Funcionarios de la ciudad confían en la capacidad de la alcaldesa para incluir el proyecto de ley en la agenda del consejo. “No vamos por siete (votos), vamos por 13”, dijo una optimista Muriel Bowser sobre este tema.

Bautizada como Ley ACT Now de 2023 (o Ley para Abordar las Tendencias del Crimen Ahora), también considera ilegal usar una mascarilla para cometer un delito.

El énfasis en la vigilancia policial sigue en este nuevo plan con respecto a la reducción del crimen.

“El departamento está lidiando con algunas de las consecuencias negativas de la ley de enmienda de Reforma Integral de la Policía y la Justicia”, dijo Bowser en



El lunes 23, la alcaldesa Muriel Bowser dio a conocer su plan ACT Now contra el crimen y destacó que esa propuesta brindará a las autoridades más herramientas para responsabilizar a los delincuentes y mantener seguros a los vecindarios.

FOTO: CORTESÍA

la Comisaría del Distrito 4 junto con la jefa de Policía interina, Pamela Smith, y la vicealcaldesa de Seguridad Pública y Justicia, Lindsey

Appiah. “Algunos de los cambios que se hicieron (en esa legislación) simplemente no coinciden con la práctica diaria de una actuación

policial segura y eficaz”, aseveró.

Mas herramientas

En un mensaje dirigido a la ciudadanía el lunes 23, Muriel Bowser explicó que dicha legislación “abordará las tendencias delictivas recientes y brindará a las autoridades más herramientas para responsabilizar a los delincuentes y mantener seguros a los vecindarios”.

Al respecto, dijo que la Ley ACT Now “creará un entorno que apoye mejor a las comunidades y a las víctimas, y también aumenta la capacidad del Departamento de Policía Metropolitana (MPD) para contratar y retener agentes altamente calificados”.

Destacó que con la legislación se establece un nuevo delito “declarándose ilegal que cualquier persona organice un plan de robo con fines de lucro reclutando o dirigiendo a personas para que cometan un robo orga-

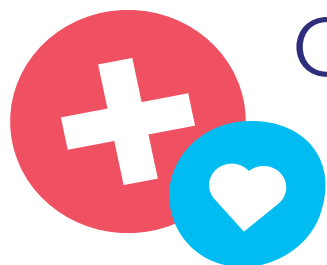
nizado en comercios minoristas”.

Otros de los aspectos que destacó Bowser sobre la nueva legislación son:

■ Permitirá a la Policía Metropolitana limitar la vagancia, al restablecer la capacidad del jefe del MPD de declarar zonas libres de drogas durante 120 horas para prohibir que las personas se reúnan en espacios públicos para la compra, venta o uso de drogas ilegales.

■ El establecimiento de zonas temporales libres de drogas permitirá al MPD y a los miembros de la comunidad trabajar juntos para interrumpir la actividad ilegal y permitir que los vecindarios recuperen el espacio público.

■ “El MPD continúa siendo líder en vigilancia policial justa y constitucional y trabajando todos los días para mantener la confianza de nuestra ciudad”, dijo.

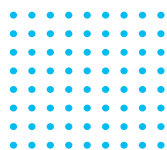


Cambios de plan en Medicare y ObamaCare

y consulta gratis de Seguro de Salud

Medicare AEP (Período anual de enrolamiento): 10/15/2023 – 12/07/2023

Si usted tiene **Medicare y Medicaid**, usted puede calificar para \$0 D-SNP (Dual Special Needs Plan)



COMIDA, OTC,
UTILIDADES



COBERTURA DE
RECETAS MÉDICAS



COBERTURA DENTAL

ObamaCare (ACA) OEP (Período anual de enrolamiento): 11/01/2023 – 01/15/2024

Enrolese Hoy! Ayuda GRATIS para cualquier persona.

Como quiera que usted le llame, está disponible para usted y su familia

RECLUTAMIENTO DE AGENTES DE MEDICARE



7535 Little River Turnpike / Suite 204
Annandale, VA 22003

703-639-0882

smartinfo@solomonus.com



SCAN ME

ObamaCare le permite obtener una cotización y enrolarse inmediatamente **escaneando con su teléfono este Código QR**

“ACTUALMENTE REPRESENTAMOS A 13 ORGANIZACIONES LAS CUALES OFRECEN 52 PRODUCTOS EN SU ÁREA. USTED SIEMPRE PUEDE CONTACTAR MEDICARE.GOV, 1-800-MEDICARE, O SU PROGRAMA LOCAL DE STATE HEALTH INSURANCE PARA AYUDA CON LA ELECCIÓN DE SU PLAN DE SALUD.”

Líderes de la diáspora de El Salvador se reunieron con la Administración Biden

Reconocen el aporte de los salvadoreños en Estados Unidos

JOHNNY A YATACO /
WASHINGTON
HISPANIC

Con la participación de más de cien prominentes líderes de la comunidad salvadoreña en los Estados Unidos, la administración del presidente Joe Biden reconoció el aporte que los salvadoreños están haciendo a esta nación.

Walter Tejada, uno de los gestores del encuentro, dijo a Washington Hispanic que es importante reunirse en la Casa Blanca para que consideren las políticas favorables a favor de la comunidad salvadoreña-americana.

Tejada contó que la reunión se originó después de revisar un boletín de la Casa Blanca diciendo que había habido otras reuniones de latinoamericanos en la mansión presidencial. “Quedé pensativo y me pregunté, ¿y qué pasó con la comunidad salvadoreña? Entonces hice un par de llamadas y con la convocatoria de otras personas que residen alrededor de todo el país, con las cuales nos conocimos en el 2020 cuando trabajamos en ‘Salvadoreños por Biden’, pudimos hacer posible la reunión”.

Tejada resaltó que esta reunión no fue partidista, pero que los asistentes “son el núcleo y la fuerza que ha iniciado el diálogo al más alto nivel con la Casa Blanca, y que le dan la bienvenida a otros grupos de latinos que se unan para abogar por temas que no son partidistas sino de interés para todos”.

Entre esos temas citó como ejemplo “encontrar un camino a la residencia permanente para la gente que tiene TPS, los que ya llevan décadas aquí, generando riqueza para este país, muchos de los cuales tienen hijos que han ido a las universidades y ya se graduaron y han traído nuevas generaciones”.

“Lo mejor que podemos hacer por los salvadoreños que están construyendo América es darles un camino a la residencia permanente y que después puedan hacerse ciudadanos estadounidenses”, indicó.

Los líderes salvadoreños se reunieron con funcionarios del Departamento de Estado, de Seguridad Nacional y de Educación, y ya tienen planes para continuar el diálogo iniciado el jueves. “No queremos que esta reunión quede en nada, y lo bueno es que tenemos mucha gente capacitada, hombres y mujeres

salvadoreños de los cuales nos sentimos muy orgullosos, y queremos sacar adelante nuestras raíces, que nos tomen en cuenta y que nos unamos con otros grupos”, anotó Tejada.

El grupo no descartó reunirse con el presidente Joe Biden en un futuro cercano, pero resaltaron que “la mejor manera de influen-



Walter Tejada y Patricia Campos Medina, gestores de la reunión de los salvadoreños con la administración Biden, posan al frente del West Wing (Ala Oeste) de la Casa Blanca.

FOTO: JOHNNY YATACO

ciar en las políticas de la administración es hablar y reunirse con gente clave que está sirviendo en diferentes agencias gubernamentales”.

Tejada resaltó que hay la necesidad de participar



Grupo de líderes salvadoreños que residen en los Estados Unidos, los que participaron en una reunión de trabajo en la Casa Blanca, el miércoles 25

FOTO: CORTESÍA WALTER TEJADA

los trabajos más difíciles, y tenemos que lograr que nuestra comunidad sea más fuerte en esta democracia”.

Otra de las participantes claves de la reunión, fue la salvadoreña Patricia Campos Medina, directora ejecutiva del Centro de Investigaciones Laborales en la universidad de Cornell en Nueva York, la cual hace estudios del impacto económico de los trabajadores inmigrantes. Ella dijo que era un orgullo “poder representar al trabajador salvadoreño y a los inmigrantes y avanzar una agenda de inversión”.

Campos Medina comentó que es una de las pocas veces que una administración invita a la comunidad salvadoreña, y explicó que, como el tercer grupo más importante, después de los mexicanos y puertorriqueños, “todo tema de inversión económica y social nos impacta directamente y tener la

oportunidad de estar aquí es histórica y es una apertura directa con la administración Biden”.

Abel Núñez, director ejecutivo de CARECEN y otro de los participantes, anotó que “la Administración Biden reconoce que la comunidad salvadoreña está en esta nación y merece su espacio”.

Luisana Pérez Fernández, portavoz de la Casa Blanca para Asuntos Hispánicos, dijo que “la idea es que estas comunidades que son tan grandes en EEUU puedan venir a esta sede, que es la casa de todos, para hablar de sus culturas, pero también de temas que importan a sus comunidades y escuchar de funcionarios electos y miembros de nuestra administración sobre sus distintas prioridades”.

Entre los temas que se abordaron estuvieron educación, desarrollo empresarial, vivienda y crecimiento comunitario.



Washington Healthcare Center

Durante el día y también en la casa

Somos un centro de cuidado del adulto y personas con discapacidad que provee servicios médicos, sociales y recreacionales por 6 horas diarias, nosotros creemos que mantener la salud, nace de las rutinas regulares, ejercicios, comidas nutritivas y buenas interacciones sociales.

Servicio por beneficio de Medicaid y/o cuidados a largo plazo

LES AYUDAMOS A APLICAR PARA MEDICAID Y LONG TERM CARE

AYUDA EN SU VIDA DIARIA

- ▶ Atención higiénica
- ▶ Preparación de comidas saludables
- ▶ Recordatorios y seguimiento de medicación
- ▶ Asistencia con deambulación y movilización
- ▶ Ayuda para vestirse
- ▶ Tareas cotidianas en general
- ▶ Cuidado de la incontinencia
- ▶ Compras, recados y farmacia
- ▶ Monitoreo de signos vitales
- ▶ Administración de medicamentos
- ▶ Citas médicas
- ▶ Seguridad/Supervisión
- ▶ Apoyo en las relaciones sociales (Medicaid)
- ▶ Compañía (conversaciones y pasatiempos)
- ▶ Cuidado y supervisión de pacientes con demencia

CCC
Plus
Waiver

Necesitamos
Emfermeros

Si usted está
interesado
en el cuidado
del adulto,
llámenos al:
703-303-7471



Washington Healthcare Center

Tels. 703-963-1234 • 703-303-7471

5300 Shawnee Road Suite 101 Alexandria VA 22312 • washingtonhealthcare@gmail.com

Elección de aliado de Trump alivia crisis republicana

Mike Johnson es el nuevo presidente de la Cámara Baja

INÉS BEL AIBA Y
FRANKIE TAGGART /
AFP

Humo blanco en el Congreso de Estados Unidos: el republicano Mike Johnson, ferviente partidario del exmandatario Donald Trump, fue elegido el miércoles presidente de la Cámara de Representantes, poniendo fin a tres caóticas semanas de estancamiento.

Este abogado de 51 años y gran defensor de los valores “tradicionales”, que apoyó los intentos legales de alterar los resultados de las elecciones presidenciales de 2020 en favor de Trump, obtuvo 220 votos.

Su elección fue recibida con vítores y una gran ova-

ción de pie de los miembros de su partido, visiblemente aliviados de ver una salida a la crisis.

Tras la votación, Johnson transmitió “un mensaje al resto del mundo”, que “observó este psicodrama” durante semanas: “La adversidad te hace más fuerte”.

Y a su país: “Creo que todo el pueblo estadounidense en algún momento estuvo muy orgulloso de esta institución, pero ahora, eso está en peligro. Y tenemos un desafío ante nosotros ahora mismo para reconstruir y restaurar esa confianza”, dijo.

El nuevo líder de la cámara, de confesión evangélica, tiene por delante tareas difíciles.

El presidente Joe Biden se lo recordó instándole a

votar “rápidamente” los fondos de ayuda a Israel y Ucrania, en guerra respectivamente contra el grupo islamista palestino Hamás y Rusia, y a trabajar para evitar un “cierre”, es decir una parálisis de la administración federal que podría producirse a mediados de noviembre si no se aprueba un presupuesto.

Pero tendrá que lidiar con sus colegas, muy divididos, para responder a la solicitud de fondos de Biden.

Prometió, eso sí, que su primera resolución sería en apoyo de Israel y lo cumplió.

Su elección es el último capítulo de una telenovela política que dejó en evidencia las luchas internas entre republicanos moderados y trumpistas.

De hecho, fue el cuarto



Mike Johnson, el nuevo presidente de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, rodeado de colegas republicanos, pronuncia un discurso frente al Congreso el miércoles después de su elección.

FOTO: AFP

nominado por el partido en 21 días para sustituir a Kevin McCarthy, destituido en una votación histórica por un grupo de partidarios de Trump.

La exasperación de los republicanos, deseosos de poner fin a una crisis que avergonzaba a muchos de ellos, jugó a su favor.

Johnson contó con el apoyo de Trump. “No he escuchado ni un comentario negativo sobre él. A todo el mundo le cae bien, es respetado por todos... alguien que va a ser realmente espectacular y tal

vez durante muchos años más”, dijo de él antes de la votación.

También contó con el respaldo de Matt Gaetz, el trumpista que promovió la caída del anterior presidente de la cámara: McCarthy.

Entre los demócratas, Chuck Schumer dijo que espera reunirse “pronto” con Johnson para ver de qué forma se puede evitar una parálisis federal en noviembre, pero la congresista del ala izquierda del partido, Cori Bush, protestó contra la elección de un líder de la cámara

“anti-LGBTB+, antiaborto y antidemocracia”.

Johnson encabezó a más de 100 republicanos que firmaron una nota jurídica en favor de una demanda para anular los resultados de las elecciones de 2020 en cuatro estados en los que ganó Biden.

ABC News le preguntó el martes por la noche por esta denuncia sobre la que el Tribunal Supremo se negó a pronunciarse, pero él se limitó a responder “siguiente pregunta”, mientras sus colegas abucheaban a la periodista.

Valoramos su opinión!

Dé forma al camino por delante para el Puente American Legion y el corredor I-270.

Acompáñenos el 13, 15 o 16 de noviembre en nuestro Foro Abierto. Interactúe con miembros de nuestro equipo y ofrezca sus opiniones sobre soluciones para la transportación multimodal para el corredor.



13 de Noviembre | 6:30-8:30 pm.

Bethesda- Chevy Chase
High School Cafeteria
4301 East-West Highway – Bethesda

15 de Noviembre | 6:30-8:30 pm.

DoubleTree by Hilton
620 Perry Parkway –
Gaithersburg

16 de Noviembre | 6:30-8:30 pm.

Frederick High School Cafeteria
650 Carroll Parkway –
Frederick

Más información en www.americanlegionbridge270.com

AMERICAN LEGION
BRIDGE+270

MDOT MARYLAND DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Las personas que requieran asistencia para participar, como un intérprete para dificultades auditivas o del habla, o ayuda con el idioma inglés, deben comunicarse con SHATitleVI@MDOT.maryland.gov antes del 8 de noviembre de 2023.

Conmoción en Maryland por asesinato de magistrado en su casa de Hagerstown

Matan a juez y el presunto homicida es hallado muerto

Juez Andrew Wilkinson fue asesinado horas después de haber concedido el divorcio y la custodia de sus 4 hijos a la esposa de Pedro Argote, el acusado.

VICTOR CAYCHO / WH

Como en un caso de película de terror, un hombre acorraló a un juez de Maryland a la entrada de su residencia, en cuyo interior se encontraban su esposa y sus hijos. El aleve crimen se registró la noche del jueves 19 de octubre, horas después que el magistrado había dictado una sentencia concediendo el divorcio y otorgando la custodia exclusiva de los cuatro niños a la exesposa de Pedro Argote, el acusado por el crimen.

El homicidio causó conmoción en la comunidad jurídica de Maryland y en todo el estado, donde la víctima, el juez Andrew Wilkinson, de 50 años, era juez asociado en el Tribunal de Circuito del condado de Washington, desde el 11 de marzo de 2022.

El asesinato a tiros fue atribuido a Pedro Argote, de 49 años, lo que originó una búsqueda nacional de las agencias de la ley en varios estados para ubicarlo. Sin embargo, el cuerpo de Argote fue localizado alrededor de las 11 a.m. del jueves 26, entre las carreteras Clear Spring y Bottom, aproximadamente 1 milla al noroeste de donde se encontró su Mercedes plateado el sábado, vehículo en el que trataba de escapar.

El tiroteo se registró



Juez Andrew Wilkinson, murió acorralado a tiros en la entrada de su casa Hagerstown, Maryland.

FOTO: CORTESÍA

cerca de las 8 de la noche del mismo jueves, en la cuadra 19100 de Olde Waterford Road, en el área de Hagerstown del condado de Washington. Los agentes encontraron a Wilkinson a la entrada de su residencia con múltiples y graves heridas de bala y lo trasladaron al Centro Médico Meritus, donde poco después murió.

Wilkinson había emitido una sentencia el mismo jueves 19 en el caso Argote, que concedió oficialmente el divorcio y decidió otorgar la custodia exclusiva de los cuatro hijos de la pareja (de 12, 11, 5 y 3 años) a su madre.

Además, el juez ordenó a Argote no tener contacto con los niños y pagar 1.120 dólares al mes en concepto de manutención.

Era la segunda mitad de la audiencia de divorcio de la pareja (el primero se registró el 29 de septiembre). Extrañamente Argote no se hizo presente ese jueves, y



Pedro Argote, acusado de asesinar a juez al que siguió hasta su casa. Fue encontrado muerto el jueves.

FOTO: CORTESÍA

se supo que había llamado por teléfono indicando que tenía una afección corporal.

La esposa a su vez había acusado a Argote de “trato cruel y abusivo” hacia ella y sus hijos. También solicitó una orden de protección, alegando que él la estaba acosando a través de mensajes de texto, controlando cada uno de sus movimientos, amenazando con abusar de su hija y haciendo acusaciones falsas en su contra. “Sé que él tiene su arma consigo en todo momento”, dijo.

El jueves, durante el último comparendo, la mujer ratificó las denuncias, a las que se unió la hija adulta de una relación anterior, quien dijo que pasó la mayor parte de su adolescencia confinada en su dormitorio.

“La razón por la que me armé de valor para testificar fue para que mis hermanos no tuvieran que pasar por el tormento mental que yo tengo actualmente”, dijo al tribunal. Explicó que se fue de casa a los 18 años para escapar del abuso y no había tenido contacto con su padre desde entonces.

Los alguaciles del condado de Washington ofrecían una recompensa de 10,000 dólares por información que lleve al arresto del sospechoso, quien era considerado “armado y peligroso”. Hasta que su cuerpo fue encontrado en una zona boscosa, según confirmó la policía.

Los servicios funerarios de Wilkinson se efectuarán a las 10 a. m. del viernes en la iglesia católica St. Ann en Hagerstown, según dio a conocer la familia en un obituario.

Aterrorizo el DMV hace 21 años

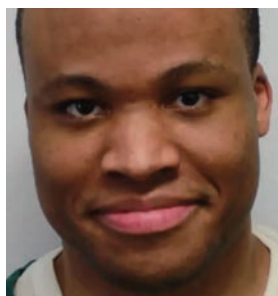
Habría nueva sentencia para francotirador Malvo

REDACCIÓN / WH

En el 2002, un adolescente de 17 años identificado como Lee Boyd Malvo fue sentenciado a cuatro cadenas perpetuas en Virginia, luego de aterrorizar toda el área metropolitana de Washington con una serie de tiroteos hechos al azar contra personas indefensas, en DC, Maryland y Virginia.

Malvo, entonces bautizado como ‘el francotirador’, participó junto con John Allen Muhammad, de 41 años, en mortíferos ataques a lo largo de tres semanas en octubre de 2002. Diez personas murieron y otras tres fueron heridas gravemente, hasta que fueron arrestados a fines de ese mes en un área de descanso de Maryland.

Diez años después, la Corte Suprema del país dictaminó que condenar a menores a cadena perpetua obligatoria sin posibilidad



Lee Boyd Malvo, sería sometido a una nueva sentencia.

FOTO: CORTESÍA

de libertad condicional es inconstitucional. Eso ha motivado a un juez de Maryland a considerar una nueva sentencia a Malvo por matar a seis personas en el condado de Montgomery durante esa racha de homicidios.

Malvo, ahora de 38 años, cumple su sentencia en la prisión estatal Red Onion, en el suroeste de Virginia. Y uno de los problemas surgidos son los desafíos de seguridad que significaría transportar a Malvo desde Red Onion a la cárcel del condado de Montgomery, para volver a sentenciarlo.

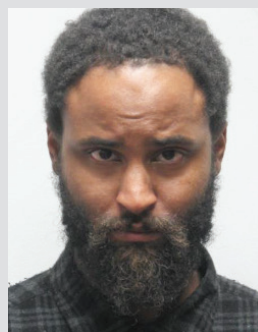
PATRULLA METROPOLITANA

Conducido en el parabrisas

La policía del condado de Prince George’s está pidiendo la ayuda de la comunidad y de talleres mecánicos para encontrar a un conductor que atropelló a un hombre hispano en Lanham, Maryland, durante el fin de semana, y luego siguió conduciendo durante 2 millas con el cuerpo del hombre “pegado” al parabrisas del automóvil. La policía encontró el cuerpo de Franklin Membreño Méndez, de 28 años y residente de New Carrollton, en la Ardwick Ardmore Road, poco después de las 4 a.m. del sábado. Méndez había estado involucrado en otro accidente menor a unas 2 millas de distancia en la cuadra 8900 de Annapolis Road. El hombre habría salido de su vehículo para ver los daños, y entonces fue atropellado por otro vehículo”, dijo Emily Austin, portavoz de la policía. “Se atascó en el parabrisas de ese vehículo, y fue entonces cuando el conductor condujo aproximadamente 2 millas hasta Ardwick Ardmore Road donde dejó el cuerpo allí”. El vehículo sospechoso de atropello y fuga es un Honda Civic gris 2011-2017 con una gran calcomanía blanca en la parte superior de la ventana posterior, que podría tener daños en el lado del pasajero, el parachoques delantero, el guardabarros y el parabrisas del vehículo. Cualquier información puede darse al 1-866-411-TIPS (8477) de la policía.

Arrestan a “mirón” en McLean

Oficiales de la estación del distrito de McLean, Virginia, arrestaron a Demetrius Anderson, de 33 años, de Washington, D.C., por espiar en el baño de mujeres. Alrededor de las 17:30 horas del lunes 23, los agentes acudieron a Unique Thrift en 2956 Gallow’s Road tras recibir un informe de una persona sospechosa. Los



Demetrius Anderson, el sospechoso.

FOTO: POLICÍA DE MCLEAN

oficiales se enteraron de que Anderson había seguido a una mujer al baño y abrió la puerta mientras ella estaba dentro del cubículo. La víctima le gritó al sospechoso que se fuera, y el sospechoso salió del baño, pero permaneció en la entrada de la tienda. Luego, los oficiales arrestaron a Anderson sin incidentes y ahora se encuentra detenido sin derecho a fianza. Se cree que puede haber víctimas adicionales.

Apuñalan a cliente de GameStop

Un empleado de GameStop apuñaló a un cliente durante una discusión en la tienda del centro comercial Potomac Mills el miércoles de la semana pasada, reportó la policía del condado de Prince William, Virginia. La víctima, un hombre de 30 años, recibió tratamiento en un hospital de la zona. Sus heridas no ponen en peligro su vida, dijeron las autoridades. Xavier Robert Lee Courtney, de 28 años es acusado por causar lesiones maliciosas agravadas. Su fecha de audiencia está pendiente y su fianza figura como no disponible. La policía dijo que la víctima era un cliente que tuvo una discusión con Courtney. “Durante el encuentro, el acusado sacó una navaja y apuñaló a la víctima en la parte superior del cuerpo”, indicó el informe policial.

Oficinas Legales KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes
Inmigración
Bancarrota

*Preocupados por su
estatus inmigratorio?*

*Tiene orden de deportación o caso criminal?
Todavía existen oportunidades
para obtener la residencia*

LLAMENOS HOY

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

OFICINA VIRGINIA

6231 Leesburg Pike, Suite 106
Falls Church, VA 22044
703-532-2700

OFICINA MARYLAND

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,
Wheaton, MD 20902
301-933-4648

Hombre armado desata horror y pánico en ciudad de Lewiston

Maine: tiroteo deja 18 muertos en una bolera y en un bar

LEWISTON,
MAINE / AFP

Iba a ser una velada familiar agradable en una bolera (bowling) de Lewiston, una creciente ciudad del noreste de Estados Unidos, pero la placidez se transformó en pesadilla cuando un hombre armado con un fusil semiautomático irrumpió en el local y disparó contra los asistentes, en un escenario tristemente habitual en el país.

"Nada parece real, pe-

ro infelizmente es el caso. Estamos devastados (...) anoche perdimos personas extraordinarias", se lee en la página de Facebook de "Just-In-Time Recreation", una bolera a la que en general asisten familias que buscan pasar un buen rato.

Un reservista del ejército e instructor de manejo de armas abrió fuego la noche del miércoles en esta bolera y en el cercano bar-restaurante Schemengees, matando al menos a 18 personas, e hiriendo a otras 13, según el balance ofrecido por la

gobernadora del estado, Janet Mills.

Esta pequeña ciudad, la segunda en importancia del estado, amaneció blindada y la policía recomendó a sus 36.000 habitantes que permanezcan en sus casas. Cientos de policías trabajan activamente en todo el estado para hallar al autor de la última matanza en un país que parece anestesiado por la violencia de las armas.

Riley Dumont, que había acudido a la bolera con su familia, incluida su hija de 11 años, contó a la cadena ABC que los disparos



La policía vigila el 26 de octubre de 2023 una avenida que lleva a la bolera (bowling) y un bar restaurante de Lewiston, en Maine, escenario de un tiroteo que dejó 18 muertos y 13 heridos el miércoles 25 por la noche.

FOTO: AFP

DRAMÁTICO TESTIMONIO: ¿DÓNDE ESTÁ EL ASESINO?

■ **Cuando Kyle Green y su pareja** se enteraron de la matanza cerca de su casa en Lewiston, y que el pistolero se daba a la fuga, "bajaron lentamente las persianas" para no asustar a sus hijos y apagaron todas las luces.

■ **Luego, cerraron las puertas y se sentaron** todos frente al televisor en el piso más alto de la casa. Los niños, de 10 y 12 años, se durmieron.

■ **Pero "nosotros (los padres) nos turnamos"** para dormir y vigilar hasta que llegara la mañana, explica este ingeniero informático de 40 años.

■ **Dormir es mucho decir, matiza.** ¿Cómo se puede pegar el ojo cuando es tan "inseguro"? "¿Dónde está el asesino ahora? ¿Está por aquí? Es una sensación terrible", añade aclarando la garganta para ocultar la emoción.

resonaron en plena partida de bolos.

"Me tiré encima de mi hija, y mi madre encima de mí", dijo Dumont, y explicó cómo su padre, un policía retirado, volcó una mesa para proteger a niños de la balacera. "La gente gemía y lloraba", describió.

Confusión y caos

En la "confusión y el caos", la "gente pensó inicialmente que se trataba de una broma de Halloween, pero las cosas se agravaron muy rápidamente", contó Jason Levesque, el alcalde de Auburn, localidad vecina de Lewiston.

La policía difundió las fotos del atacante, identificado como Robert Card, de 40 años, con su arma en ristre apuntando frente a las puertas de vidrio del establecimiento.

Nichoel Wyman Arel volvía a su casa con su hija cuando vio ambulancias y coches de la policía en torno a la bolera. "Había niños, lo más duro era eso, ver a estas familias huir y

decirse que habían venido justo a pasar una velada juntas", declaró.

Se trata de un escenario demasiado habitual en Estados Unidos, que tiene más armas que habitantes.

■ FACEBOOK E INSTAGRAM DAÑAN SALUD DE JÓVENES, SOSTIENEN

Fiscales de 41 estados del país acusan a Meta

SAN FRANCISCO /
AFP

Más de cuarenta estados de la nación, entre ellos los de Maryland, DC y Virginia, interpusieron una demanda contra el gigante tecnológico Meta en la que acusan a sus redes sociales Facebook e Instagram de dañar "la salud física y mental de los jóvenes", según el documento presentado el martes ante un tribunal de California.

"Meta explotó tecnologías poderosas y sin precedentes para atraer (...) y, en última instancia, atrapar a jóvenes y adolescentes con el fin de obtener ganancias", afirman los fiscales generales de los estados en los que se planteó la denuncia.

Los estados, gobernados tanto por demócratas como por republicanos, añaden que el grupo californiano "ocultó la forma en que estas plataformas explotan y manipulan a sus consumidores más

vulnerables" y "descuidó el daño considerable que estas plataformas han causado a la salud mental y salud física de los jóvenes de nuestro país".

Metase declaró "decepcionada de que los fiscales generales hayan elegido este camino en lugar de trabajar productivamente con las empresas del sector para crear normas claras y adaptadas a la edad de las numerosas aplicaciones utilizadas por los adolescentes".

"Compartimos el compromiso de los fiscales generales de brindarles a los adolescentes experiencias en línea seguras y positivas, y ya hemos introducido más de 30 herramientas para apoyar a los adolescentes y sus familias", destacó un portavoz del grupo.

La acción legal representa la culminación de las investigaciones iniciadas en 2021 sobre los métodos de las dos plataformas, considerados "adictivos" por las autoridades estadounidenses.

Los fiscales generales decidieron tomar cartas en el asunto ese año después de que una

exempleada de Facebook diera la alarma sobre las prácticas de su antigua empresa.

La ingeniera informática Frances Haugen filtró más de 20.000 páginas de documentos internos y denunció ante parlamentos de varios países que la red social antepone a sus beneficios a la seguridad de los usuarios.

Según la denuncia del martes, las funciones de Facebook e Instagram fueron diseñadas para "manipular a los usuarios jóvenes para que hagan un uso compulsivo y prolongado de las plataformas".

Los fiscales acusan a Meta de mentir al público, al asegurar que sus productos eran seguros y adecuados para adolescentes, y de "publicar informes engañosos" al respecto.

La demanda también acusa a Meta de violar la Ley de Privacidad Infantil.

Los estados piden a los tribunales que obliguen a Meta a poner fin a sus prácticas y exigen el pago de multas.

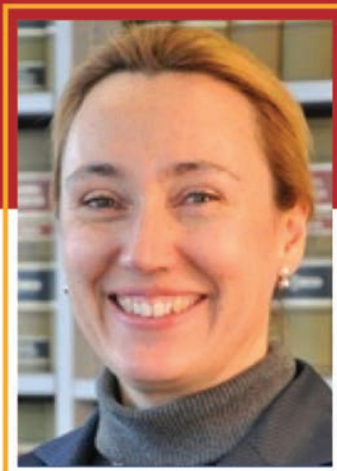
Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com



202 431 0092

Candidato peronista frena a un candidato ultraderechista que parecía imparable

Argentina: Massa es gran sorpresa y Milei se desinfla

Los dos candidatos van a la segunda vuelta del 19 de noviembre con nuevas estrategias de campaña.

BUENOS AIRES,
ARGENTINA / AFP

La campaña electoral argentina abrió un nuevo capítulo este lunes de cara al balotaje entre el ministro de Economía Sergio Massa, el más votado en primera vuelta, y el libertario Javier Milei, aún tocado por el revés de pasar de favorito a tener que remontar siete puntos de distancia.

Massa, que obtuvo 36,6% de los votos, emerge fortalecido como un líder capaz de sumar adhesiones pese a una inflación anual de 140% y con cuatro semanas por delante en las que cualquier resbalón económico será una gran caída.

En tanto, el rearme de las

NUEVO MAPA EN EL CONGRESO

- El caudal de votos de la ultraderecha representó una reconfiguración para el Congreso Nacional, donde pasó de tener solo tres diputados a un bloque de 38.
- El peronista Unión por la Patria (UP) perdió 10 escaños y será desde el 10 de diciembre primera minoría de la Cámara de Diputados, con 108 de las 257 bancas.
- Este nuevo balance supone que, en caso de ser gobierno nuevamente, el peronismo necesitará de acuerdos para conseguir el quorum reglamentario para debatir.
- La segunda fuerza en la cámara baja seguirá siendo Juntos por el Cambio, con 93 diputados.

estrategias para la segunda vuelta del 19 de noviembre será para Milei un camino espinoso necesitado de conquistar la única porción de electorado que puede serle afín: aquella que votó a Patricia Bullrich (Juntos por

el Cambio, derecha), tercera con 23,8% de los sufragios, según analistas.

“Cómo no la voy a incorporar, si ella ha sido exitosa combatiendo la inseguridad”, dijo Milei sobre la exministra de Seguridad,



El ministro de Economía y candidato presidencial Sergio Massa se muestra optimista en una rueda de prensa en Buenos Aires el lunes 23 de octubre, al día siguiente de su victoria en las elecciones argentinas. Habrá una segunda vuelta con el diputado y candidato ultraliberal Javier Milei.

FOTO: AFP

en una entrevista a radio El Observador este lunes.

Milei, de La Libertad Avanza y quien comenzó su carrera política hace apenas dos años, era el favorito de los sondeos. Su estilo provocador, con ácidas críticas al establishment y su propuesta de dolarizar la economía, sacudió el escenario político. Poco antes de la elección se sentía listo -y así lo declaró- para ganar la presidencia en primera vuelta.

Pero contrariamente a lo vaticinado por las encuestas, quedó en segundo lugar con una votación casi idéntica a la que había logrado

en las primarias de agosto, cerca de 30%.

En cambio, Massa, un carismático peronista candidato de la coalición de centroizquierda Unión por la Patria, consiguió contra todo pronóstico la mayor votación -casi 37%, 15 puntos más que en las primarias-, pese a que en su gestión como ministro de Economía los indicadores se han deteriorado a niveles récord.

“Lo que pasó en Argentina no fue solamente una remontada importantísima del oficialismo, sino también un freno a una ola de derecha radicalizada que parecía impa-

table”, estimó el académico Sergio Morresi, de la Universidad de Buenos Aires.

Hubo una conjunción de factores, entre estos alivios fiscales y bonos para mejorar los ingresos de los trabajadores en el último tramo de la campaña.

Valores como la educación pública, tradicionalmente muy apreciada por la sociedad, fueron exaltados por el peronismo, que alertó sobre la amenaza que para estos implica el libertario.

Además, el estilo soso-gado de Massa contrastó con el carácter exaltado de Milei.

■ PESE A ESTAR INHABILITADA, PERO MADURO NO LO ACEPTA

Venezuela: Corina gana primarias de la oposición

MARGIONI
BERMÚDEZ
CARACAS,
VENEZUELA / AFP

La participación en las primarias de la oposición de Venezuela superó los 2,4 millones de electores, informó el miércoles 25 de madrugada la comisión organizadora en su último boletín, que selló el triunfo arrollador de la liberal María Corina Machado.

El chavismo gobernante denuncia por su parte “fraude” en el proceso de internas y sostiene que las cifras fueron infladas.

La Comisión Nacional de Primarias (CNP) difundió un tercer y último boletín con 4.688 actas, que equivale a 2,3 millones de votos escrutados dentro del país y 132.780 en el exterior.

Machado, inhabilitada por el gobierno chavista para ejercer cargos públicos, acaparó 92,35%



La liberal María Corina Machado celebra los resultados de las elecciones primarias de la oposición que le dieron el 92,35% de los votos, en la sede de su partido en Caracas el domingo 22 de octubre.

FOTO: AFV

de los votos, equivalente a 2,25 millones, seguida por Carlos Prosperí, que denunció irregularidades en el proceso, con 112.523, según el boletín.

Ganadora de la primaria, Machado se convierte en la candidata de unidad de la oposición para enfrentar a Nicolás Maduro en las elecciones del año próximo, solo que está inhabilitada por 15 años a ejercer cargos públicos y

en teoría no podrá inscribir su candidatura.

Machado, una ingeniera industrial de 56 años, entró en la política en 2002 con una ONG que impulsó un referendo revocatorio contra el fallecido presidente Hugo Chávez (1999-2013) y luego fue electa diputada en 2011 hasta su destitución en 2014 por asistir como “embajador alterno” de Panamá a una reunión de la OEA donde denunció violaciones a derechos humanos durante las protestas que ese año pedían “la salida” de Maduro y dejaron 40 muertos.

“En el 2024 vamos a ganar en esa elección presidencial, vamos a cobrar, vamos a desalojar a Nicolás Maduro y su régimen y vamos a iniciar la reconstrucción de nuestra nación”, expresó Machado frente a seguidores la madrugada de domingo a lunes tras conocerse el primer boletín, que la colocaba ya como clara ganadora.



Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

**Member
Travelers
Group**



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners



Gran Final de infarto

John Rosario y Roberto Carlos

FOTOS: CORTESÍA

John Rosario y Roberto Carlos ganadores del FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCIÓN USA Y FESTINIÑO 2023

NELLYCARRIÓN/
WASHINGTON HISPANIC

El pasado domingo 22 de Octubre tuvo lugar la versión final del 3er Festival Internacional de la Canción USA y Festiniño 2023 de FICUSA, LLC. La localidad de 90 Grados en Manassas, VA resultó ser pequeña para recibir la cantidad de personas que se dio cita para ser testigos de la versión final de este evento que ha acaaparado la atención de todo el DMV por estos últimos tres años.

Fueron 7 semanas de presentaciones incluyendo: kickoff, eliminatorias, semifinales y la grand final. Igual que en los años anteriores esta versión 2023

sentó un precedente registrando la mayor cantidad de intérpretes registrados en un evento como este: 67 en total. Representantes de todos los países de Latinoamérica y Estados Unidos.

La calidad de los participantes de este 2023 puso en "jaque mate" al panel de jurado, que por momento se vió en aprietos para decidir cual de los participantes pasaba a la siguiente fase, o como sucedió en esta "grand finale" que por vez primera tuvieron que decidir por más de un artista como ganador en todas las categorías.

"La calidad interpretativa de todos es excelente, la verdad que todos merecen un premio, un reconocimiento, pero esto es una competencia y hay que

elegir ganadores, no todos podrán recibir un galardón monetario", dijo el señor Walter Roberto, presidente del jurado minutos antes de dar el veredicto final de la contienda musical.

Y así fue como se llegó a la conclusión de seleccionar como ganadores de cada categoría a los siguientes participantes:

ADULTOS

1er lugar:

John Rosario (República Dominicana) y Roberto Carlos (Honduras)

2do lugar:

Naomi Menacho (Perú) y Ricardo Quintanilla (El Salvador)

3er lugar:

Marcos Marquez (México)

co) y Adriana Illanez (Bolívia)

NIÑOS

1er lugar:

Scarleth (Honduras) y Romery López (Guatemala)

2do lugar:

Melvin López (Guatemala)

Entre ellos se han dividido \$ 18,000.00 (dieciocho mil dólares) los cuales serán entregados en una cena privada el domingo 29 de Octubre.

"Felicidades a todos los ganadores y a quienes no pudieron obtener uno de los primeros lugares en esta oportunidad, no se desanimen, porque talento tienen de sobra y vendrán

otras y mejores oportunidades para brillar", fueron las palabras de Rhadames Avila, animador del cotejo musical.

Como en todos eventos similar a este, siempre hay opiniones divididas. Incluso hay personas que no aceptan que su artista no haya ganado. Pues bien, a esos fanáticos inconformes, dos cosas: 1) la decisión de los jueces es final. A muchos no les gusta cuando no son agraciados con los favores de los jueces, pero la decisión es perfecta cuando beneficia a su artista favorito, y 2) el que gana es el que goza y ahora no es tiempo de lamentos, sino de disfrutar con los ganadores, puntualizó Rhadames Avila.

FICUSA, LLC esta con-

formado por la siguiente directiva Oscar Bowles Fundador y Presidente, Elizabeth de la Vega, Coordinadora General del Festival y Rhadames Avila Presentador

Voluntarios:

Denis Barahona, Virginia Gandarillas, Lourdes Liuzzi, Yoli Bravo.

Jueces: Walter Roberto, Miguel Chacaltana, Falette, Danny Jones.

Computos: Juan Carlos Montalvan.

La entrega de Premios se realizara el Domingo 29 de Noviembre, 4:00 pm en 90 Grados Restaurant y Night Club, evento al que todos estan invitados.

“EL TOUR DE LOS 30” EN EE.UU.

Carlos Vives ofrece espectacular concierto en el Patriot Center



Momentos de “El Tour de los 30”

FOTOS: NELLY CARRIÓN

NELLY CARRIÓN /
WASHINGTON HISPANIC

El cantante colombiano Carlos Vives sigue arrasando en su gira “El Tour de los 30” después de un concierto histórico ante una nutrida asistencia a casa llena en el Patriot Center en Virginia.

En esta gira Carlos Vives celebra sus 30 años de carrera musical, con todo música y recuerdos.

El artista que a llevado su música por todo el mundo viene realizando su gira en los Estados Unidos, donde se ha agotado las entradas en dos emocionantes conciertos en Washington D.C. y Boston.

“El Tour de los 30” es

una gran oportunidad para resaltar los logros y la trayectoria de Carlos Vives en la música colombiana, donde el cuenta sus inicios en el Rock y como fue evolucionando hasta lograr imponer el vallenato en el gusto popular.

La empresa de entretenimiento Loud And Live, es quien presenta esta gira que quedará para la

historia del pentagrama musical.

Las próximas paradas de esta exclusiva gira incluyen presentaciones en Miami y Orlando, seguidas por Dallas y Houston, antes de culminar en Los Ángeles el 5 de noviembre.

En su gira por Norteamérica, Carlos Vives no solo deleita a sus seguidores con su música, sino

que también demuestra su compromiso con el cambio social.

El destacado artista colombiano se ha asociado con Goya Cares en una iniciativa humanitaria de alcance global, enfocada en crear conciencia sobre la trata de niños y la epidemia de salud mental.

Esta colaboración incluye videos educativos, campañas de mercadeo

y programas de apoyo comunitario, con el propósito de proteger a los niños y brindar esperanza para el futuro.

Carlos Vives no solo es un referente en la música, sino también un defensor activo de causas sociales, utilizando su influencia para marcar la diferencia y crear un impacto positivo en las comunidades más necesitadas.

CON ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS

Barra Brava Cevichería Urbana inaugura segundo restaurante



El nuevo local de Barra Brava esta ubicado en la 15 420 B Old Columbia Pike Burtonsville md 20866

FOTOS: NELLY CARRIÓN

NELLY CARRIÓN /
WASHINGTON HISPANIC

Johan Reyes llegó a Estados Unidos cargado de sueños y sus diplomas de Chef en el año 2014, luego de haber estudiado

en la academia gastronómica De Cordon Blue, reconocida a nivel Internacional.

Además, siguió cursos completos de cocina en la Academia D'Gallia.

Johan llegó con una amplia experiencia en su especialidad, ya que como

Chef se dedicó en Perú a eventos privados especiales.

A los tres años de radicarse en Estados Unidos, un 14 de octubre puso su primer local, siempre de la mano con su compañera Ruth Quispe.

Así nació "Barra Brava

Cevichería Urbana", donde puso en práctica todos los conocimientos de su especialidad en pescados y mariscos, así como la tradicional comida criolla.

"La cocina siempre fue mi pasión desde niño y fueron mis abuelos los que me enseñaron a cocinar; ya

más grande entendí y les doy las gracias por eso", nos dice Johan, quien añade que su madre "también cocina muy bien".

Asimismo, Johan tiene un gran propósito, el de ayudar a los miembros de la comunidad, "y darles una oportunidad de

trabajo, para que puedan salir adelante, ya que todo se puede, pero hay que ser perseverante, honesto y trabajador".

"Estoy muy agradecido a los Estados Unidos por darme la oportunidad de crecer profesionalmente", dice finalmente.

SALA CULTURAL

ESCRITOR PERUANO LO ANUNCIA

“Le dedico mi silencio”, la novela con la que Vargas Llosa se retira de las letras



Mario Vargas Llosa

FOTO: CORTESÍA

WASHINGTON HISPANIC

El Nobel peruano lanza su última novela, que combina ficción y ensayo, con la que marca el fin de su carrera literaria.

Un legado inigualable en las letras hispanas

El jueves próximo saldrá a la venta en librerías de todo el mundo de habla hispana el libro *Le dedico mi silencio*, la novela con la que el Nobel peruano de Literatura, Mario Vargas Llosa, preanunció su retiro de la escritura.

El retiro del autor de libros esenciales de la literatura como *Pantaleón y las visitadoras*, *Conversación en la catedral* y *La ciudad y los perros* se haría efectivo para el género novela tras la publicación de *Alfaguara*.

Lo que le queda ahora por publicar del escritor de 87 años es lo que anunció como su último

ensayo, esta vez sobre el filósofo francés Jean-Paul Sartre.

Le dedico mi silencio combina ficción y ensayo y gira en torno a la autopsia, con la música peruana como núcleo y pretexto, una historia ambientada en Perú sobre un hombre que soñó un país unido por la música y que enloqueció queriendo escribir un libro perfecto que lo contara, informó el sello editorial.

Vargas Llosa terminó la novela, que anuncia como la última que escribirá, en plena recuperación de una internación por Covid, en julio pasado, virus que contrajo dos veces, en esta segunda ocasión, tras haber protagonizado una de las rupturas sentimentales más sonadas de la prensa española, en 2022, luego de ocho años de relación con Isabel Presley, la mediática Reina de Corazones, madre de los cantantes Enrique y Julio Iglesias Jr.

Le dedico mi silen-

cio llega además cuatro años después de la novela *Tiempos recios*.

El autor nacido en Arequipa en 1936 y radicado hace décadas en Madrid, contó a la prensa internacional que terminó de escribir el borrador en abril de 2022. Había empezado a corregirla en mayo de ese año y desde entonces le había estado realizando “pequeños cambios”.

La prensa internacional informó que esta última novela está dedicada a la que probablemente haya sido su relación afectiva más importante, y que también terminó de manera turbulenta, de hecho, de la misma forma en que comenzó.

Se trata del matrimonio que mantuvo durante casi 50 años con su prima Patricia Llosa Urquidí, madre de sus tres hijos -Álvaro, Gonzalo y Morgana-, de quien se separó precisamente cuando conoció a Presley, con un sonado divorcio en 2014.

Patricia Llosa Urquidí

y Vargas Llosa se casaron en 1965, menos de un año después de que el Nobel le pidiera el divorcio a su esposa anterior tía directa de ella y tía política suya-, la escritora boliviana Julia Urquidí autora de *Lo que Varguitas no dijo* y musa de su novela *La tía Julia y el escribidor*, quien había recibido a sus jóvenes sobrinas, las hermanas Olga y Patricia, en el departamento que compartía con el peruano en París.

Mario se había casado con Julia, 10 años mayor que él, cuando tenía 19 años. Ahora se casaba con Patricia, 10 años menor que él, con 29 años.

La devenida ex esposa del también Premio Cervantes y miembro de la Real Academia Española regresó a su Perú natal adonde en 1990 su entonces marido se había medido y perdido en balotaje presidencial contra Alberto Fujimori, luego de que el escritor declarara el inicio de su convivencia con Presley.

Novela, ensayo y final: Vargas Llosa se retira de las letras

Le dedico mi silencio es la vigésima novela de Vargas Llosa. La primera fue *La ciudad y los perros*, publicada hace 60 años, en 1963. “Ahora, me gustaría escribir un ensayo sobre Sartre, que fue mi maestro de joven. Será lo último que escribiré”, anuncia Mario Vargas Llosa al término de la novela, según indica el diario *La Tercera*.

El escritor, político y periodista peruano fue distinguido además con el Gran Collar de la Orden del Sol del Perú (2023), el Premio Príncipe de Asturias de Letras (1986), el Premio de la Crítica de Narrativa Castellana (1964), Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos (1967), Premio de la Crítica de Narrativa Castellana (1967); y el Premio Planeta (1993).

Pasó su infancia entre Bolivia y Perú; al terminar sus estudios primarios, colaboró en los

diarios *La Crónica* y *La Industria*; estudió Letras y Derecho en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y trabajó luego como periodista; viajó a Nueva York invitado al Congreso Mundial del PEN Club y se quedó a vivir en Londres trabajando como profesor de Literatura Hispanoamericana.

Fue traductor para la Unesco en Grecia, junto a Julio Cortázar; en 1975 inició una serie de trabajos cinematográficos, y en marzo de ese año es elegido Miembro de Número en la Real Academia Peruana de la Lengua. En 1976 es elegido presidente del PEN Club Internacional.

A finales de los ochenta entró en el mundo de la política en Perú, y en 1990 regresó a Londres, donde retomó su actividad literaria. En marzo de 1993 obtuvo la nacionalidad española, sin renunciar a la peruana y comenzó a colaborar en el diario *El País*.



El tratamiento a la obesidad

FOTO: CORTESÍA

Qué es la cirugía de banda gástrica ajustable

SALUD/WH

La colocación de banda gástrica ajustable es una operación para reducir el tamaño del estómago.

Se hace para ayudar a las personas a bajar de peso. La cirugía limita la cantidad de alimento que puede contener el estómago.

Esto le ayuda a comer menos y a sentirse satisfecho más pronto.

Es probable que los cortes

(incisiones) que le hizo el médico en el abdomen estén adoloridos durante algunos días después de la cirugía. Si tiene puntos de sutura, el médico se los quitará cuando acuda a la visita de seguimiento.

Después de esta cirugía, la pérdida de peso suele ser gradual pero continua. Tendrá citas regulares con su médico para que observe cómo se está recuperando.

El médico puede ajustar la banda si usted no está adelgazando como se esperaba o si tiene problemas con la banda.

Algunas personas siguen bajando de peso por 4 o 5 años después de la operación.

Es importante que piense en esta cirugía como una herramienta para ayudarle a bajar de peso.

No es una solución instantánea. Todavía tendrá que alimentarse en forma saludable y hacer ejercicio en forma regular. Esto le ayudará a alcanzar su peso deseado y a evitar que recupere el peso que bajó.

Es común tener muchos sentimientos diferentes después de la cirugía. Tal vez se

sienta feliz o entusiasmado cuando empieza a bajar de peso. Pero también podría sentirse abrumado o frustrado con los cambios que tiene que hacer en su alimentación, actividad y estilo de vida. Hable con su médico si tiene preguntas o inquietudes.

Esta hoja de cuidados le da una idea general del tiempo que le llevará recuperarse. Sin embargo, cada persona se recupera a un ritmo diferente. Siga los pasos que se mencionan a continuación para recuperarse lo más rápido posible.

¿Cómo puede cuidarse en el hogar?

■ Descanse cuando se sienta fatigado. Dormir lo suficiente le ayudará a recuperarse.

■ Intente caminar todos los días. Comience caminando un poco más de lo que caminó el día anterior. Poco a poco, aumente la distancia. Caminar aumenta el flujo de sangre y ayuda a prevenir la neumonía y el estreñimiento.

■ Evite las actividades ex-

|| Pág. 2 SALUD

Cont. Pág. 1 SALUD

tenuantes, como montar en bicicleta, trotar, levantar pesas o hacer ejercicios aeróbicos, hasta que su médico lo autorice.

■ Hasta que su médico lo autorice, evite levantar objetos que pudieran implicar un esfuerzo. Esto podría incluir un niño, bolsas de compras y envases de leche pesados, mochilas o maletines pesados, bolsas de arena para excremento de gato o alimentos para perros, o una aspiradora.

■ Sostenga una almohada sobre las incisiones al toser o respirar profundamente. Esto le dará apoyo al abdomen y le reducirá el dolor.

■ Haga ejercicios respiratorios en su hogar como le indicó su médico. Esto ayudará a prevenir la neumonía.

■ Pregúntele a su médico cuándo puede volver a conducir.

■ Es probable que necesite ausentarse del trabajo de 2 a 4 semanas. Esto depende del tipo de trabajo que haga y de cómo se sienta.

■ Puede ducharse si su médico lo aprueba. Séquese las incisiones con toques suaves de toalla. No tome un baño de inmersión durante las primeras 2 semanas, o hasta que su médico lo apruebe.

■ Pregúntele a su médico cuándo puede volver a tener relaciones sexuales.

■ Su médico le dará instrucciones específicas sobre lo que puede comer después de la cirugía. Durante las primeras 2 semanas, deberá seguir una dieta líquida o blanda. Poco a poco, podrá volver a agregar alimentos sólidos a su dieta.

■ Su médico puede recomendarle que colabore con un dietista para planificar comidas salu-

BANDA GÁSTRICA



FOTO: CORTESÍA

dables que le den suficientes proteínas, vitaminas y minerales mientras baja de peso. Incluso con una dieta saludable, probablemente tenga que tomar vitaminas y suplementos minerales de ahora en adelante.

■ Al principio, podría sentirse satisfecho con solo unos sorbos de agua u otro líquido. Es importante que trate de tomar sorbos de agua durante todo el día para evitar deshidratarse.

■ Puede notar que no

evacua el intestino con regularidad justo después de la cirugía. Esto es común. Trate de evitar el estreñimiento y hacer esfuerzos al defecar. Su médico podría sugerirle que tome fibra, un ablandador de heces o un laxante suave.

Medicamentos

■ El médico le dirá si puede comenzar a tomar sus medicamentos de nuevo y cuándo puede hacerlo. También le darán instrucciones acerca

de tomar cualquier medicamento nuevo.

■ Si dejó de tomar aspirina o algún otro anticoagulante, su médico le dirá cuándo puede comenzar a tomarlo nuevamente.

■ Sea prudente con los medicamentos. Tome los analgésicos exactamente según las indicaciones.

■ Si el médico le recetó analgésicos, tómelos según las indicaciones.

■ Si no está tomando

un analgésico recetado, pregúntele a su médico si puede tomar uno de venta libre.

■ Si cree que su analgésico le está causando malestar estomacal:

■ Tome el medicamento después de las comidas (a menos que su médico le haya indicado lo contrario).

■ Pídale al médico un analgésico diferente.

■ Si su médico le recetó antibióticos, tómelos según las indicaciones. No deje de tomarlos

por el hecho de sentirse mejor. Debe tomar todos los antibióticos hasta terminarlos.

Cuidado de la incisión

■ Si tiene tiras de cinta adhesiva sobre las incisiones, déjeselas puestas una semana o hasta que se caigan por sí solas.

■ Lávese la zona a diario con agua jabonosa tibia y séquela con toques suaves de toalla. No use peróxido de hidrógeno (agua oxigenada) ni alcohol porque pueden retrasar la sanación. Puede cubrir la zona con una venda de gasa si le sale líquido o si roza contra la ropa. Cámbiese el vendaje todos los días.

■ Mantenga la zona limpia y seca.

La atención de seguimiento es una parte clave de su tratamiento y seguridad. Asegúrese de hacer y acudir a todas las citas, y llame a su médico si está teniendo problemas. También es una buena idea saber los resultados de sus exámenes y mantener una lista de los medicamentos que toma. (Kaiser permanente)



Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
- Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

**6329 ARLINGTON BLVD SUITE C
FALLS CHURCH VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com**

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm



TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS

SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

PACIENTES NUEVOS
Limpieza
\$60

Incluye: Examen y consulta.
Chequeo del cancer bucal
4 Rayos X (bitewing)
Precio Regular \$200.
Sólo pago en efectivo.
No válido con seguro para terceros.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.



TOYOTA OF WOODBIDGE



✓ MAL CRÉDITO
✓ BANCARROTA

NO HAY PROBLEMA,
TODOS SON BIENVENIDOS!

¡NO PAGOS POR
90 DIAS!

SOMOS EL
DEALER

#1

ESPECIALIZADOS EN

TAX ID!

TOYOTA COROLLA LE

2019



STK.A916378

\$17,700

HONDA ACCORD EX-L

2015



STK. A091260

\$17,900

TOYOTA COROLLA LE

2020



STK. A026780

\$18,190

TOYOTA RAV-4 XLE AWD

2016



STK.T532637

\$18,900

MAZDA MAZDA3 GRAND TOURING

2018



STK.T262220

\$19,855

ACURA RDX V6 AWD W/TECH PACKG

2017



STK.T003580

\$22,000

TOYOTA 4RUNNER SR5 V6

2011



STK.T050958

\$23,400

TOYOTA COROLLA CROSS LE

2022



STK. A019675

\$26,600

NISSAN ROGUE PLATINUM

2021



STK.T101364

\$28,377

TOYOTA HIGHLANDER LE PLUS V6

2019



STK.A975237

\$29,855

TOYOTA RAV-4 XLE

2021



STK.A214210

\$30,200

TOYOTA HIGHLANDER XLE V6

2019



STK.P710411

\$32,900

TOYOTA TUNDRA SR 5.7L V8

2021



STK.T012327

\$33,300

HONDA ODYSSEY EX-L

2019



STK.T110086

\$33,450

TOYOTA TACOMA SR5 V6

2020



STK.A322360

\$33,988

... Y MUCHOS MAS PARA ELEGIR!

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

GERENTE DE
FINANZAS



Carlos Jovel
(703) 975 4010

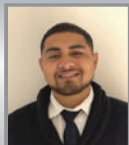
VENTAS

VENDEDOR #1



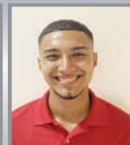
José Cuzco
(347) 563 6396

VENTAS



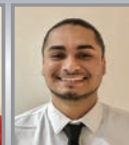
Jonathan Nativi
(540) 446 9927

VENTAS



Steve Ascencio
(703) 868 7266

VENTAS



Maverick Moreno
(571) 343 8825

VENTAS



Eddy Vergara
(240) 370 6366

VENTAS



Harrison Ramos
(703) 362 6949

VENTAS



Daniel Polio
(240) 762 9265

VENTAS



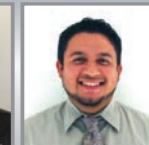
Richard Morataya

VENTAS



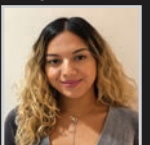
Marco Tigroso
(305) 333 6716

SENIOR DESK
MANAGER



Enrique Marquez

ATENCION AL
CLIENTE



Cintha Bonilla

(703) 596-8555

ToyotaWoodbridge.com

14227 Richmond Highway, Woodbridge, VA 22191



Llega a fines de año, a precios que empiezan desde \$43,440

RAV4 Prime 2024, el híbrido eléctrico de potencia superior

El fabricante Toyota anunció que a fines de año llega la nueva RAV4 Prime 2024, aunque en cantidades limitadas. Este modelo es considerado una combinación ideal de conducción híbrida-eléctrica, rendimiento potente, funcionalidad SUV y buena apariencia cincelada. Con 302 caballos de fuerza netos combinados, la RAV4 Prime 2024 es uno de los modelos más rápidos de la línea Toyota, con un tiempo de 0 a 60 de solo 5,5 segundos. Alcanza 42 millas de alcance totalmente eléctrico estimado por el fabricante y se puede conducir como un híbrido eficiente en viajes largos y también como un viajero diario libre de emisiones de carbono, con un alcance estimado por el fabricante de 42 millas solo con su modo eléctrico, que lo hace ideal para viajar al trabajo sin generar emisiones contaminantes. Tendrá un precio de inicio MSRP de \$43,440 para el grado SE y de \$47,310 para el grado XSE.

FOTO: TOYOTA

>4

CON NUEVA VERSIÓN E-RAY 2024

Corvette realiza prueba de manejo ielectrizante!

MARCOS BUREAU /
AUTOPROYECTO.COM

El legendario Corvette es uno de los autos deportivos más icónicos de la historia automotriz. Durante décadas ha despertado emociones y sensaciones de millones de entusiastas de la conducción y ahora, en esta nueva era eléctrica, el deportivo de Chevrolet ha evolucionado para seguir despertando esas mismas emociones.

Ahora el nuevo Corvette E-Ray 2024 está aquí para demostrar que la electrificación no significa aburrimiento y mucho menos, poca potencia.

A diferencia de otros superdeportivos híbridos, este modelo no es enchufable. En las entrañas de este veloz deportivo encontramos un motor V8 de 6.2 litros que desarrolla 495 caballos de fuerza, así como un escape de alto rendimiento y una transmisión automática de ocho velocidades que se encarga de poner esta brutal fuerza sobre el pavimento.

Subirte a este auto es entrar, literalmente, a la cabina de un avión o de un coche de carreras.

Después de pasar día y medio a bordo del E-Ray en las carreteras de Colorado y en la pista del Pikes Peak International Raceway entendemos por qué hay tantos entusiastas de este auto que no quieren apearse de él.

Durante nuestra prueba de manejo en carretera comprobamos que su capacidad de agarre en curvas es fenomenal y lo mismo podemos decir de su poder de



A diferencia de otros superdeportivos híbridos, el modelo Corvette E-Ray 2024 de Chevrolet no es enchufable.

FOTO: CHEVROLET

frenado. No pudimos comprobar su velocidad máxima, pero, de acuerdo con Chevrolet, es de 183 mph.

Ese día me quedó claro que el Chevrolet Corvette E-Ray ha heredado, no solo el rendimiento del Z06, sino

también genes del Stingray que, en conjunto, han dado forma a una auténtica fiera.

El auto se desplaza tan bien como el modelo con motor de combustión interna, la suspensión hace muy bien su trabajo,

aunque, por momentos, los enormes neumáticos transmiten con rudeza su contacto con el pavimento.

Nuestro auto de prueba ostenta un precio de \$118,325, ya sumando los \$1,595 de gastos de envío.

HONDA Y GENERAL MOTORS ANUNCIAN PLAN JUNTO CON CRUISE

Alistan servicio de taxis sin conductor para 2026 en Tokio

WASHINGTON HISPANIC / AFP

Los fabricantes Honda (de Japón) y General Motors (de EEUU) anunciaron el jueves planes de lanzar un servicio de taxis sin conductor en 2026 en Tokio, para ayudar a superar la carencia de mano de obra en el país asiático.

El proyecto desarrollado por los dos gigantes automovilísticos junto al operador de vehículos sin conductor Cruise, ofrecerá “una experiencia de movilidad completamente nueva” en Japón, dijo Honda en un comunicado. “Será un gran paso hacia la realización de una



Un amplio espacio en la cabina del Cruise Origin, que hará servicio de taxi sin conductor, permite que viajen 6 personas simultáneamente, cara a cara. FOTO: HONDANEWS

sociedad de movilidad avanzada”, indicó el jefe de la empresa, Toshihiro Mibe.

Según Honda, el proyecto busca “ayudar a en-

frentar temas sociales que enfrenta Japón, como la carencia de conductores de taxi y autobús”.

Con este nuevo servicio, Cruise Origin, desa-



El Cruise Origin, desarrollado conjuntamente por GM, Cruise y Honda, ha sido diseñado específicamente para un servicio de viaje sin conductor. FOTO: HONDANEWS

rollado conjuntamente por GM, Cruise y Honda y diseñado específicamente para un servicio de viaje sin conductor, recogerá a los clientes en un lugar específico y los llevará al destino, completamente sin conductor. Los clientes utilizarán una aplicación dedicada en sus teléfonos inteligentes para completar todo el proceso, desde la llamada hasta el pago.

El Cruise Origin es un vehículo autónomo sin asiento del conductor ni volante. Cuenta con un

amplio espacio en la cabina que puede ser tan privado como un vehículo de propiedad personal y permite que viajen 6 personas simultáneamente, cara a cara.

Este servicio de viaje sin conductor ofrecerá un tipo de experiencia de movilidad completamente nueva en Japón. Dirigirse y dirigirse a una amplia gama de clientes, incluidos empresarios, familias, visitantes y más.

Las tres compañías planean lanzar el servicio de viajes sin conductor en

el centro de Tokio a principios de 2026. El servicio comenzará con docenas de Cruise Origins y luego se expandirá a una flota de 500 Cruise Origins. Las tres empresas planean posteriormente expandir y escalar el servicio a áreas fuera del centro de Tokio.

Está previsto que Cruise Origin se exhiba por primera vez en Japón en el stand de Honda en Japan Mobility Show 2023 en Tokyo Big Site (días públicos: del 28 de octubre al 5 de noviembre de 2023).



Ourisman Honda of Tysons Corner

OurismanHondaOfTysonsCorner.com
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180

OURISMAN
DRIVE DIFFERENT

TRABAJAMOS CON TODO TIPO DE CRÉDITO!

EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO CON

TAX ID!

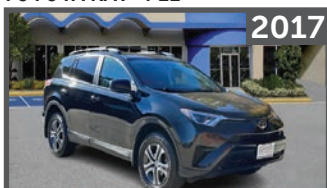
TOYOTA COROLLA LE ECO



stk.T017628

\$13,991

TOYOTA RAV-4 LE



stk.T680580

\$17,991

HONDA ACCORD EX



stk.A221874

\$19,733

HONDA CIVIC SPORT



stk.A574836

\$21,996

CR-V LX AWD



stk.A012378

\$23,991

FORD F-150 TRUCK SUPERCREW CAB



stk.PA40817

\$25,444

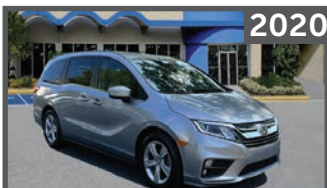
HONDA PILOT EX AWD



stk.A024155

\$25,777

HONDA ODYSSEY EX-L



stk.A044653

\$28,991

TOYOTA HIGHLANDER SUV



stk.P822931

\$30,991

GMC SIERRA 1500 DENALI TRUCK CREW CAB



stk.T330528

\$33,992**... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!**

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

JOSUE



Ventas

JORGE



Ventas

JONATHAN



Ventas

JUAN PABLO



Ventas

MIGUEL



Ventas

JOHN



Financiamiento

GABRIEL



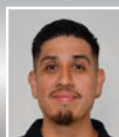
Financiamiento

SEBASTIAN



SERVICIOS

ANDY



IVAN



PREGUNTA POR NUESTRO
EQUIPO HISPANO!

(703) 749-6638



TOYOTA PRESENTA MODELO HÍBRIDO-ELÉCTRICO MUY POTENTE Y EFICIENTE

RAV4 Prime es ideal para viajar adonde quieran

PLANO, TEXAS / ESPECIAL

La combinación ideal de conducción híbrida-eléctrica, rendimiento potente, funcionalidad SUV y buena apariencia cince-lada continúa con la RAV4 Prime 2024 que acaba de presentar el fabricante Toyota.

Con 302 caballos de fuerza netos combinados, la RAV4 Prime 2024 es uno de los modelos más rápidos de la línea Toyota, con un tiempo de 0 a 60 de solo 5,5 segundos.

Además, este RAV4 Prime ofrece lo mejor de ambos mundos gracias a su tren motriz de vehículo eléctrico híbrido enchufable. Como resultado, se puede conducir como un híbrido eficiente en viajes largos y como un viajero diario libre de emisiones de carbono con un alcance estimado de 42 millas en

su modo solo eléctrico.

Disponible en una variedad de grados SE o XSE, el RAV4 Prime cuenta con asientos para cinco personas y con sugerentes comodidades como asientos delanteros con calefacción y ventilación y asientos posteriores también con calefacción disponibles.

Asimismo, tiene una apariencia que combina

con cinco opciones de pintura y el grado XSE mejora la apariencia deportiva gracias a la adición de características como colores exteriores de dos tonos disponibles, llantas de aleación de 19 pulgadas y amortiguadores pintados de rojo.

Se espera que este modelo llegue en cantidades limitadas a los concesionarios Toyota a fin de año.



Los asientos ergonómicos son muy cómodos en el Toyota RAV Prime 2024, un híbrido eléctrico que desarrolla 38 millas por galón (MPG) combinado, que lo hacen totalmente eficiente.

FOTO: TOYOTA



Cuando usted conduzca el RAV Prime 2024 para ir al trabajo o de compras en la ciudad, tendrá 42 millas de alcance totalmente eléctrico sin recarga y además libre de emisiones.

FOTO: TOYOTA

Alto rendimiento

Los híbridos de Toyota han demostrado durante años un alto rendimiento con bajo consumo de combustible, y la RAV4 Prime 2024 mantiene esa reputación.

■ En efecto, con un avanzado tren motriz de gasolina-eléctrico, ofrece la potencia que los conductores anhelan y al mismo tiempo ofrece una conducción suave y cómoda.

■ Utiliza una versión mejorada del motor de gasolina del RAV4 Hybrid Electric Vehicle (HEV).

■ Produce los mismos 176 caballos de fuerza, pero combinado con dos motores eléctricos la potencia total del sistema

equivale a 302 caballos de fuerza.

■ Cuando la batería de iones de litio se agota, se puede enchufar para recargarla.

■ No se necesita equipo especial para cargar en casa, simplemente conecte el RAV4 Prime a un tomacorriente doméstico estándar usando el cable suministrado.

■ Y si no puedes enchufarlo, no pasa nada, el RAV4 Prime seguirá funcionando como un híbrido eficiente.

El RAV4 Prime ofrece modos de funcionamiento del sistema híbrido EV, HV/EV Auto, HV y Charge.

Cuando esté en modo EV, conducirá como cualquier vehículo eléc-

trico de batería, dependiendo únicamente de su batería incorporada para alimentar el vehículo.

Cuando está en modo automático HV/EV, el vehículo optimiza el uso de los dos trenes motrices incorporados. En este modo, automáticamente dependerá más de su capacidad exclusivamente eléctrica para conducir por la ciudad para ahorrar combustible y reducir las emisiones.

Cuando se enfrenta a necesidades más exigentes, como subir colinas empinadas o velocidades más altas, el motor de gasolina se activará según sea necesario y luego volverá sin problemas a funcionar únicamente con batería.

■ NADIE ALCANZA AL TRICAMPEÓN MUNDIAL DE LA F-1

Verstappen conquista su GP 50 en Estados Unidos

AUSTIN, TEXAS / AFP

El flamante tricampeón mundial, el holandés Max Verstappen, conquistó la victoria 50 de su carrera al ganar el domingo 22 un estratégico Gran Premio de Estados Unidos de Fórmula 1.

El piloto de Red Bull, que inició en la tercera fila, se abrió camino para tomar el control de la carrera y cruzar la meta a 2.225 segundos delante del siete veces campeón mundial Lewis Hamilton (Mercedes). Lando No-

rris (McLaren) completó el podio.

La victoria de este domingo fue la tercera consecutiva del campeón del mundo en el Circuito de las Américas, que lo consagró también el sábado en el sprint.

“Partir de la sexta posición hizo las cosas un poco más difíciles”, dijo Verstappen.

Sumar 50 victorias “es increíble y estoy muy orgulloso de lograrlo aquí. Ahora seguimos luchando por conseguir más”.

Verstappen ganó su tercer título mundial en Catar hace 15 días y este domingo firmó la decimoquinta victoria en la

temporada, igualando el récord de triunfos de la campaña pasada.

Su enorme ventaja en la clasificación del Mundial de pilotos ahora es de 228 puntos por delante de su compañero de equipo, el mexicano Sergio Pérez.

Hamilton también se mostró feliz con su andar en suelo estadounidense. Felicitó a Verstappen y Red Bull por una temporada impecable.

“Los estábamos alcanzando hacia el final y tenía esperanzas, pero necesitábamos más vueltas”, dijo Hamilton.

Norris, en su carrera 100 en la Fórmula 1, tam-



El piloto holandés Max Verstappen, de la escudería Red Bull, conquista su Gran Premio 50 en el Gran Premio de Estados Unidos, en Austin, Texas

FOTO: AFP

bién terminó satisfecho con su podio en una carrera en la que superó a Charles Leclerc (Ferrari), quien largó en la ‘pole’ para terminar por delante de Carlos Sainz

(Ferrari) y “Checo” Pérez (Red Bull).

George Russell, otro que disputó su carrera 100, fue séptimo (Mercedes), por delante de Pierre Gasly, de Alpine,

y Lance Stroll, que largó desde ‘pit lane’ con su Aston Martin.

Yuki Tsunoda (Alpha Tauri) finalizó décimo y consiguió un punto extra por la vuelta más rápida.

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS **PREFERENTES**

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia



ACCIDENTES CON LESIONES
PERSONALES, BANCARROTA, CASOS
CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO
(RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA,
DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Oficinas Legales KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes
Inmigración
Bancarrota

**Preocupados por su
estatus inmigratorio?**

Tiene orden de deportacion o caso criminal?
Todavía existen oportunidades
para obtener la residencia

LLAMENOS HOY

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

OFICINA VIRGINIA

6231 Leesburg Pike, Suite 106
Falls Church, VA 22044
703- 532-2700

OFICINA MARYLAND

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,
Wheaton, MD 20902
301-933-4648

EMPLEOS

DRY CLEANERS
EN LORTON VA
**PLANCHADOR
DE
PANTALONES**
Por favor llamar al:
(703) 599 5331

Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

• Proactivo • Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

**Washington
Healthcare
Center**
**Necesita
EMPLEADO
URGENTE**
Por favor
llamar al
703-963-1234

Compañía en Silver
Spring/Georgia Ave. tiene
posiciones disponibles

**MUJERES
PARA LIMPIAR
CASAS RESIDENCIALES**

**HOMBRES
PARA LIMPIEZA DE
YARDAS, VENTANAS Y
CARPETAS**

Requisitos:

Social Security o Tax ID,
referencias, experiencia,
transporte propio,
responsables

**Buen salario y
trabajo permanente**

**Llamar/enviar texto
lunes a viernes**

(240) 353 6751

HVAC services

Calculaciones, Manual j, d, s.
Servicio e instalacion de maquinas.
Diseño y fabricacion de ductos
ayuda para permisos de hvac,
electricidad y plomeria

Tony Flores: 703-349-1639

PRINCE GEORGE'S
MARYLAND

**RENTO
HABITACIÓN**
a hombre solo y
sin vicios
(202) 257 9501


MOLLY MAID
BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

**TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

• Excelente Pago y Propinas
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar
CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte
desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA

(301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD
STE# 290 * GERMANTOWN, MD 20874**

Conéctate

www.washingtonhispanic.com

ASISTENTE PERSONAL
Para trabajar con un señor cuadriplegico (silla de ruedas).
Podemos enseñar.
Licencia de conducir, responsable y con referencias.
Tiempo completo.
\$15.00/hora.
301-654-5512
attorneykevinreilly@gmail.com
(deje su mensaje)

PROFESTORES Y ASISTENTES
SE NECESITAN
profesoras graduadas en educación inicial (infantes hasta 5 años)
Se requiere inglés básico también se acepta título en psicología en su país o en Estados Unidos y CDA
Buen salario con vacaciones pagadas
Para escuela infantil
Por favor llamar al:
(703) 405 4598
Dejar mensaje

Compañía en Silver Spring/Georgia Ave. tiene posiciones disponibles

MUJERES PARA LIMPIAR CASAS RESIDENCIALES

HOMBRES PARA LIMPIEZA DE YARDAS, VENTANAS Y CARPETAS

Requisitos:
Social Security o Tax ID, referencias, experiencia, transporte propio, responsables

Buen salario y trabajo permanente

Llamar/enviar texto lunes a viernes (240) 353 6751

Se necesita
MECÁNICO
con experiencia (Manassas park)
Experiencia en mecánica de autos con herramientas
También necesitamos
AYUDANTE DE TALLER Y EN LA OFICINA
Venga en persona al Gateway Auto Repair en el 9206 Venture Ct. Unit B1/ Manassas Park VA 20111
email: gatewayautorepair@yahoo.com o llame/tex al
703-928-5000
Posicines disponible a medio tiempo y tiempo completo

PACKAGE DELIVERY DRIVER
UPPER MARLBORO, MD

REQUIREMENTS:

- 1 year experience in commercial driving in the last 3 years
- Pass drug and medical tests

Pay \$800-\$1100/week Full-time
Must speak basic English (reading and writing)
Must have legal documents to work
Contact: Manuel Fonda (240) 810-4201

RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE
Para oficina dental
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario
ANNANDALE, VA
Esquina de Backlick y Braddock Rd.
(703) 347 2006
Contactar a Vivian

Hiring a
DELI WORKER
With Experience
400 Virginia Avenue, SW Washington DC
call
(202) 863 7590
(301) 300 3279

Se busca
MECÁNICO
para automoviles
Sueldo básico: \$1,000
Annandale, VA
Llamar al
(571) 354 5397

HOME DAYCARE
NECESITA
ASISTENTE
Para trabajar con niños
Estamos ubicados en Alexandria, VA 22312
Salario semanal vacaciones y holidays pagados
Llamar al teléfono:
(240) 426 8927

PREPARADOR DE SANDWICHES
full-time/part-time
Arlington y McLean, VA
5 DÍAS A LA SEMANA
Persona para abrir tienda que tenga carro propio
4:00 a.m. a 8:00 a.m.
Comunicarse al teléfono
(703) 489 1922
Puede mandar texto
Llamar de 8 a.m. - 5 p.m.

SE NECESITA SECRETARIA
PARA TRABAJAR EN AGENCIA DE VIAJES EN EL AREA DE TAKOMA, MD.
PARA MAS INFORMACIÓN LLAMAR AL
(202) 638-7385

WE'RE HIRING! HANDYMAN
WITH EXPERIENCE
JOIN A NATIONAL AWARD-WINNING RESIDENTIAL REMODELING COMPANY.
SALARY 26-28 USD/HOUR.
REQUIREMENTS:
5+ YEARS OF EXPERIENCE IN RESIDENTIAL REMODELING, BILINGUAL ENGLISH-SPANISH, OWN VEHICLE, TECHNOLOGICAL APPS MANAGEMENT, PROFICIENT WITH MECHANICAL TOOLS.
SEND YOUR HV: hr@hammerbygb.com
202-839-3552

DRY CLEANER
está contratando personal para lavandería
•PLANCHADORES PARA CAMISAS Y DRY CLEAN, •EMBOLSADOR Y •CHOFER
Tiempo completo
Tener experiencia 5 días a la semana
5091 Nicholson Lane Rockville, MD
(301) 468 7303

SUBWAY CRYSTAL CITY
NECESITA
PREPARADOR DE SANDWICHES
Con Experiencia
Tiempo Completo/ Medio Tiempo
noches y fines de semana
Debe hablar inglés básico
(703) 209 4183

CONDUCTOR DE CAMIONES
Empresa de Construcción Springfield, VA Transporte, carga y descarga

REQUISITOS

- Residente Legal
- Dominar el inglés
- Licencia de conducir en vigor y historial de conducción limpio
- Antecedentes penales limpios
- Conocimiento del manejo de forklift

Salario: \$30/hora

BENEFICIOS

- Teléfono móvil
- Seguro médico y dental (empresa cubre el 50% del coste del plan)
- Plan de participación en ganancias (Profit Sharing Plan)

Para más información, favor de llamar a Jenny al: **703-923-9440**

Necesitamos agentes de Medicare

Nosotros estamos reclutando constantemente agentes de Medicare y ObamaCare.

Si usted aspira a crecer como un experto en el mercado Hispano, por favor contáctenos.
703-639-0882
smartinfo@solomonus.com

OTROS SERVICIOS

FOUR SEASON WELLNESS INC.

6924 Little River Turnpike,
Ste. B
Annandale, Va. 22003

(703) 333 2811

Llamar en inglés

*Muy buenos masajes,
limpio y comfortable
Todas son coreanas*

BEAUTIFUL GIRLS

with soft hands
Well trained to give
you the best
massage

We are located in
Fairfax, VA

Please send message to
202-793-9462

HERMOSAS DAMAS

con manos de angel
bien entrenadas para
hacerte un masaje
espectacular.

Nos encontramos
en Fairfax, VA

Enviar mensaje al
202-793-9462

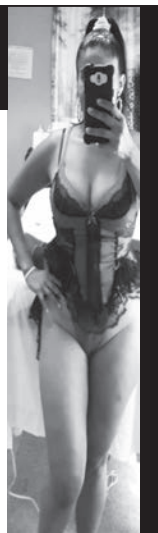
ATENCIÓN CHICOS

Mexicana y morena americana
hace relajamientos en Greenbelt, MD

Llame con 1 ó dos días de anticipación
de 3 pm a 6 pm para hacer cita

Una hora \$90
1/2 hora \$80 en efectivo

Llámeme al **(202) 386 4176**
Citas solamente.

**Conéctate****www.washingtonhispanic.com**

MASAJES KRISTINA

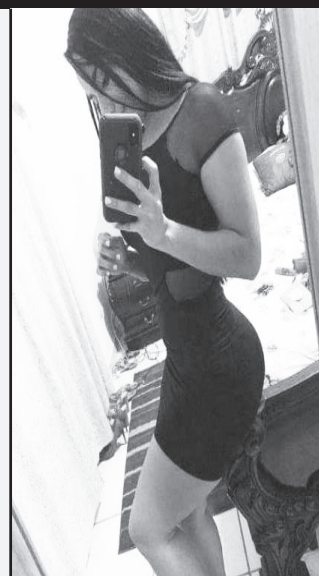
EL MEJOR SERVICIO

ATENDEMOS DE
9 AM. A 11 PM.

Para hacer
una Cita:

(703) 597 0721

FALLS CHURCH
RUTA 7

**MAESTRO JOSÉ DE LEÓN*****Amarre de amor eterno*****Uniones, dominios*****Fertilidad*****Impotencia sexual*****Sanación de enfermedades*****Problemas legales*****Aumentar ganancias*****Eliminación de brujería y males*****Encontrar trabajo*****Limpias y purificaciones**

11230 Grandview Ave. , Suite 8 Wheaton, MD 20902

301-509-2907

¿INFIDELIDADES? ¿MALA SUERTE?
ATRACCIÓN, DESEO Y SEXO SON MI ESPECIALIDAD

!!! PARA MI MAGIA NO HAY IMPOSIBLE!!!

GANA TIEMPO Y AHORRA DINERO
TE REGALO LA PRIMER CONSULTA



**!!! RECUPERA Y CONQUISTA
EL AMOR DE TU VIDA !!!**

- SOMETO
- DOMINO
- AMARRES
- AMANSO

**DOÑA ERNESTINA****571-406-1300****ATENCIÓN 24h**

CONSEJERA MILAGROS
LA REINA DEL AMOR

**SOLUCIONES EN 12 HS**

¿Problemas de amor?
Yo regreso a la pareja
por más difícil que sea.
Domínalo, no hay
imposibles para mi
magia roja. Llama hoy.



**SUFRES DE:
DEPRESIÓN,
ANGUSTIA, VICIOS,
IMPOTENCIA SEXUAL,
ENVIDIA O HECHIZOS
EN TU CONTRA.
¡ROMPE LA
MALDICIÓN HOY!**

Prueba mis dones, te regalo la primera consulta.
Paga al ver resultados, 20 años cambiando vidas.

Atención telefónica 24/7

771-772-3072**¡Resultados garantizados!**

- Amarres de amor
- Endulzamiento
- Limpia energética
- Consejería espiritual
- Levanta negocios

MUESTRA TU ESPIRITU MADRUGADOR.

Vota anticipadamente desde ahora hasta el 4 de noviembre.

Cada uno de los 140 puestos de la Cámara de Representantes y del Senado de Virginia están en juego. Cada voto cuenta.

Visita nuestra página web y haz tu plan para votar hoy mismo.

Vote.Virginia.gov



★ VIRGINIA ★
DEPARTMENT
of ELECTIONS

MONTGOMERY PARKS

DESCUBRA SU LUGAR FELIZ

